Estudios sobre las Culturas Contemporaneas
Universidad de Colima
pcultura@cgic.ucol.mx
ISSN (Versión impresa): 1405-2210
MÉXICO

1988
Verónica Valenzuela
EL DIBUJO INFANTIL Y LAS TELENOVELAS. PRIMER INFORME DE INVESTIGACIÓN
Estudios sobre las Culturas Contemporaneas, año/vol. II, número 005
Universidad de Colima
Colima, México
pp. 165-185

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal

Universidad Autónoma del Estado de México

http://redalyc.uaemex.mx

EL DIBUJO INFANTIL Y LAS TELENOVELAS

primer informe de investigación

Verónica Valenzuela

INTRODUCCION

Por diversos motivos heurísticos y gráficos quisimos que un número dedicado a las telenovelas estuviera ilustrado *ad hoc*. Por tanto, se convocó a un concurso infantil de dibujo sobre tal temática, queriendo con ello dar cabida a la opinión y visión que sobre las telenovelas tienen los niños. Para efectos del concurso se invitó públicamente a participar a niños y niñas de primaria y secundaria (entre 6 y 12 años de edad aproximadamente) del estado de Colima. Lamentablemente esto ocurrió cuando las escuelas entraban en período vacacional y la invitación pública no tuvo la acogida esperada. No obstante, a través de la promoción directa obtuvimos un gran número de dibujos que inmediatamente nos reveló la importancia de hacer una pequeña descripción y análisis de lo que allí se sugería.

El encuadre anterior de origen del corpus obtenido (589 dibujos) nos sirve para señalar en un primer momento los límites metodológicos que se derivan del mismo, a la par que nos excusa por esta ocasión

de no poder profundizar mayormente en su análisis siendo que el material es susceptible de varias lecturas, que esperamos poder realizar y relacionar con el conjunto de los hallazgos obtenidos en la investigación nacional sobre los usos y apropiaciones diferenciales del melodrama televisivo.

El primer límite del corpus es el que se suscitó por el carácter abierto de la invitación y por la demarcación de dos temas sobre los cuales los niños deberían hacer sus dibujos, a saber: qué sucede en sus casas cuando se ven telenovelas y de qué tratan éstas. Lo primero nos impidió tener control sobre la inducción temática que las personas que realizaron la promoción directa (maestros) pudieron haber tenido en los dibujos de los niños. De tal forma que no sabemos con certeza si en las recurrencias y frecuencias temáticas y de tratamiento de la composición de los dibujos, hubo algún tipo de sesgo. Sin embargo, mediante la observación directa pudimos comprobar algo que todo maestro o persona en contacto permanente con la población escolar sabe de sobra: a pesar de que los dibujos eran individuales los niños esperaban a que uno o algunos de ellos iniciara para a partir de ello, de la sugerencia de los primeros trazos o del dibujo totalmente terminado del otro, poder elaborar el propio. Concluímos que la "copia" no es exactamente un "obstáculo metodológico", sino una forma usual de proceder en la vida infantil, y que, a pesar de que se diese, esto no igualaba los dibujos (sólo en casos contados que están registrados). Todavía más, las recurrencias siguieron apareciendo en un grupo de control (doce dibujos de niños que los hicieron en sus casas y se enteraron del concurso, y nos lo hicieron llegar por otras vías).

El segundo problema referente al cierre temático de los dibujos hacia dos grandes temas, nos impidió captar la información de los niños que no ven telenovelas o que

en sus casas no lo hacen, así como detectar los medios a través de los cuales ellos tenían información sobre lo que tratan las TVN. A pesar de ello, el porcentaje de estos niños no fue alto y podemos por otras fuentes saber que más del 90% de las familias colimenses ven cuando menos una TVN.[1]

Aclarados estos puntos pasemos a la descripción de los dibujos y sus autores:

La mayoría de los dibujos fue obtenida como ya dijimos, mediante la promoción directa a escolares de edades que fluctuaban entre los 6 y los 15 años de edad. La primera y la segunda promoción se distinguen por sus diferentes condiciones, así como las características de los niños participantes.

La primera promoción se llevó a cabo en el mes de mayo en la Escuela Secundaria Técnica No.1, durante las labores de la materia curricular de Educación Artística. La procedencia social de los alumnos es de clase media-popular, urbana. Sus edades son de entre los 12 y 15 años, en términos generales. La segunda promoción se realizó los primeros días de agosto, durante los cursos de verano impartidos en la Unidad de Servicios Infantiles del DIF de Colima. Las edades de los niños participantes oscilaron entre los 6 y los 12 años y su composición social era, si no absolutamente heterogénea, sí muy variada: niños de diversos grupos sociales, todos urbanos, con distinta escolaridad y procedentes de diversas escuelas y sistemas escolares.

No se pueden apreciar diferencias significativas cuyas razones podamos hallar en la composición social de los grupos, lo que sí se muestra del todo contundente es la diferencia de edad, y en mucha menor medida, las diferencias sexuales. Otro dato que requiere ser destacado es el referente a la fechas de las promociones, ya que, a pesar de ser sólo de dos meses de diferencia, este lapso concuerda con la terminación de algunas

telenovelas (una de ellas, "Cuna de Lobos", de gran éxito nacional) y el inicio de nuevas.

¿QUE PASA CUANDO SE VEN LAS TVN?: "Lloro, grito, me emociono".

El primer conjunto de dibujos, referidos al tema de lo que sucede en sus casas cuando se ven telenovelas (Tema I), está formado por un total de 268 trabajos. Para encontrar diferencias significativas mediante la distribución por sexo, edad y uso de texto o no en los dibujos, distribuímos según estos criterios el conjunto de los trabajos, sin embargo encontramos que sólo la diferenciación por edades resulta digna de atención, ya que, como veremos más adelante, la apreciación y juicio de los niños mayores tiene una connotación valorativa que no se aprecia en los dibujos de los pequeños.

Para poder organizar las temáticas diversas del primer tema seguimos el ordenamiento que nos proveía la propia sintaxis de las imágenes, destacando al sujeto(s) y a la acción principal como descriptores de la escena y a los sujetos, acciones y espacios secundarios como predicados de la misma. Gracias a ello pudimos obtener de tal variedad un total de 25 escenas básicas (ver Cuadro No.1).

Es particularmente llamativo que 12 de las 25 escenas (48%) contienen un juicio negativo del ver telenovelas a través del uso de diferentes artificios significantes cuyo eje está dado por los binomios orden-desorden, cumplimiento-incumplimiento. Mediante las imágenes de la estufa y la comida en ella que se quema o que cae; de la puerta o el teléfono que tocan sin que nadie les atienda; del caos de la casa y el descuido a los hijos y al marido; la madre es, generalmente con ironía, recriminada por su gusto o afición por las telenovelas. A través del dibujo el niño está señalando (ya por

13. Familia comenta la TVN	1	8	8	1	18	6.72
14. Hijo invita a la madre a ver su TVN	1	1	2	0	4	1.49
15. La madre ve la TVN en total soledad y calma y llora	3	1	2	0	6	2.24
16. La familia ve la TVN	8	6	6	12	32	11.94
17. El padre ve la TVN	1	2	0	0	3	1.12
18. Mujeres ven TVN (neutro)	0	6	3	8	17	6.32
19. La madre ve la TVN (neutro)	0	2	7	15	24	8.96
20. Niño(s) ven la TVN	0	0	11	10	21	7.82
21. En plano general de la casa se ven en distintos cuartos viendo TVN simultánea	0	0	2	0	2	0.75
22. Sin referencia a TVN ni TV	0	0	4	11	15	5.60
23. Nadie ve, solo aparece TV	0	0	2	3	5	1.87
24. Solo texto: "me emociono, grito"	0	0	1	2	3	1.12
25. La pareja esposos ve TVN en la cama	0	0	0	3	3	1.12
TOTALES	70	78	54	66	268	100.00

*A: niños mayores

*B: niñas mayores

*C: niños pequeños

*D: niñas pequeñas

CUADRO NO. 1 ESCENAS BASICAS: Que pasa en las casas cuando se ve TVN

I. ESCENAS	A*	B*	C*	D*	TOTAL	PORCENTAJE
(En general diferentes demandas a la madre)						
1. La madre ve la TVN mientras los hijos piden de cenar	8	2	3	0	13	4.85
2. La madre ve la TVN mientras se le quema la ropa	1	2	0	0	3	1.12
3. La madre ve la TVN mientras se tira o quema la comida u otros elementos de desorden	13	11	0	0	24	8.96
4. La madre ve la TVN mientras se tira o quema la comida y alguien (texto, sujeto) lo señala	7	11	0	0	18	6.72
5. La madre no mira las calificaciones por ver TVN	1	0	0	0	1	0.37
6. La madre ve la TVN mientras el niño se cae de las escaleras o está en peligro	6	2	1	0	9	3.36
7. La madre amenaza si no la dejan ver su TVN	2	2	0	0	4	1.49
8. Los padres no atienden a sus hijos por ver TV	1	4	0	0	5	1.87
9. Los hijos no atienden a sus padres y no hacen las tareas por ver TVN	10	4	0	1	15	5.60
10.Novia no atiende al novio por ver TVN (se despide, no lo acepta)	2	0	0	0	2	0.75
11. Familia en diferentes planos dedicados a diversas actividades estereotipadas: (pelear, gritar, comida se cae, piden silencio, niño estudiar o jugar, se quedan dormidos con aparatos	5	8	0	0	13	4.85

medio de un texto explícito, retomado del lenguaje del comic, ya mediante la composición de un cuadro caótico del interior de la casa) a la madre como el miembro de la familia más asiduo a las telenovelas y, por supuesto, como la encargada de las labores domésticas que descuida por verlas.



1. "Qué pasa en mi casa cuando se ven TVN"
Erandini Aparicio Fuentes. 13 años. 1er. Lugar.

No obstante, la incriminación a la madre se presenta fundamentalmente en el grupo de niños de mayor edad. De un total de 268 dibujos, el 40% (56 niños y 52 niñas) corresponde a este tipo de escenas dibujadas por los mayores, mientras que sólo el 3% de los dibujos de los niños pequeños giraban en torno a

esta temática.

Las imágenes de los pequeños contrastan por su carácter neutro, es decir, que no se aprecia en ellos el uso de elementos de juicio, sino que podríamos más bien considerarlos descriptivos. Así podemos ver que las escenas de este tipo (de la número 13 a la 25), generalmente formadas por "monos" y diferentes espacios de la vivienda, congregan el 42% del total en los chiquitos y sólo el 15% en los grandes.

Las razones de esta diferencia pueden ser múltiples, algunas obvias, ya que la mayor capacidad expresiva de los mayores, dadas sus mejores y más amplias destrezas técnicas, evidentemente les permite el uso de más elementos expresivos. Lo mismo podemos decir con respecto a la eventual capacidad de distanciamiento y juicio de los mayores dado su propio proceso de crecimiento y maduración psicosocial.

A pesar de que no obstante ser los grandes los que expresaron tener una actitud más crítica con relación al ver las telenovelas, este grupo estaba perfectamente al tanto de nombres, escenas y personajes de las telenovelas que estaban en la programación durante el tiempo del concurso (infra: Tema II: "de qué tratan las TVN"). Al respecto vale la pena citar algunos de los resultados obtenidos en la encuesta realizada por Enrique Sánchez Ruiz en Jalisco en torno a la relación de los niños jaliscienses con la programación televisiva.[2] El autor nos señala que "si bien al crecer los niños van adquiriendo conciencia de que *no toda* la programación de la televisión refleja la vida real, se ha encontrado que adolescentes y niños de sexto grado tienden a pensar que las telenovelas reflejan la vida real y, no sólo eso, sino que reflejan los problemas nacionales." (p.111)

En efecto, independientemente de las causas que podamos aludir para explicarnos las razones de las diferencias en los dibujos de los niños mayores y los pe-



mientras Ve la telenovela la leche del bebé quemándose el chupón del bebe Se le Caye y el gato esta lambiendolo Y la Señora Sin darse Cuenta porque la Telenovela la tiene dopnotizada e hipnotizada.

2. "Qué pasa en mi casa cuando se ven TVN"
María Antonia Corona Sánchez. 9 años. 2o. Lugar.

queños, es claro que ambos grupos independientemente de su opinión sobre las telenovelas, conforman un sector de su público que, si bien puede no constituir el grueso del mismo, no cabe duda que, dados los hábitos familiares de audiencia y el horario de la programación, es un público que no solamente está al tanto de las telenovelas, sino que sus representaciones, conductas, hábitos y usos del tiempo libre tienen una estrecha relación con lo que cada día se les presenta en la televisión en general.

Valdría la pena en este sentido, abundar en posteriores trabajos acerca de la relación existente entre el juicio y opinión de los niños, sus hábitos reales como telespectadores de melodramas, así como en el carácter

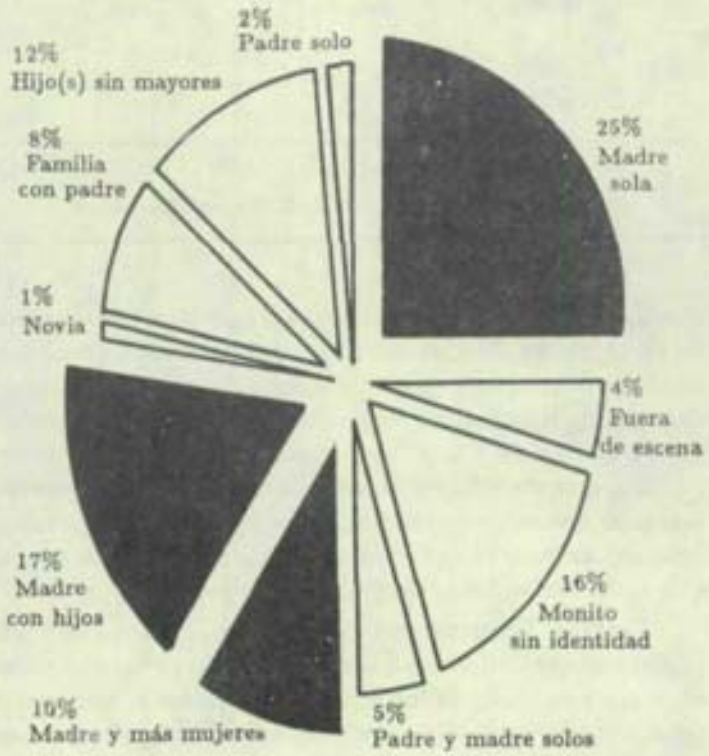
proyectivo del dibujo infantil y su evaluación como técnica de investigación.

Por lo pronto dejaremos a un lado esta discusión, para finalizar con otros elementos de la composición de los dibujos que pueden ser indicativos de los usos de la TV en los hogares.

Así por ejemplo, al destacar los personajes presentes en las imágenes que están viendo las telenovelas, obtuvimos lo siguiente:

GRAFICA NO. 1

QUIENES MIRAN LAS TELENOVELAS EN CASA



Como se puede observar, el hábito de mirar las telenovelas, según los trabajos obtenidos, no se constriñe a la madre aunque sea ella un personaje recurrente ya sea sola o acompañada. Los papás y los niños, especialmente los primeros, usualmente considerados reacios a la cultura "rosa" telenovelesca, son mostrados como televidentes asiduos de este género televisivo.



3. Iumbel A.N. Ochoa Sandoval. 11 años. 4o. Lugar.

Es interesante que, a excepción de los personajes que se presentan solos (madre 25% y padre 2%), el resto de los dibujos muestra que ver las telenovelas es un asunto de familia y de grupos primarios. Tal y

como los resultados de la encuesta realizada por Jorge Gonzalez (1987) lo muestran: "las TVN se reciben en redes ideológicas y su apropiación diferencial debe pasar por este tamiz."



4. Jorge Dimas Amezcua. 13 años. Mención.

Esto se entiende todavía más cuando vemos los espacios habituales donde se acostumbra ver la televisión. Los dibujos nos muestran que es principalmente en la estancia (sala y/o comedor) donde se ubica la televisión, de tal forma que al verla, dados los circuitos espaciales de la vivienda, se están conjugando una serie de actividades cotidianas, tales como el cocinar, hacer las tareas escolares y recibir a las visitas.

En el siguiente cuadro podemos apreciar además de la ubicación de la TV en el interior de la vivienda, los objetos y espacios significantes que nos hablan de un modo particular de usar la televisión. Por ejemplo, mediante la recurrencia al objeto estufa, como sinónimo de la cocina, podemos deducir que es usual que las actividades de cocinar y ver telenovelas sean simultáneas. Igualmente la frecuencia de imágenes de la TV en alto, dentro de la estancia, sobre el mueble aparador, rodeado de floreros, nos puede indicar el valor simbólico y práctico que el aparato televisivo tiene en la economía de los usos y costumbres de la cotidianidad de los habitantes de la vivienda.

El alto porcentaje de escenas que muestran sólo el plano de la TV con sillas o sillones al frente corresponde nuevamente a los dibujos de los pequeños, por lo que podemos inferir, igual que en el caso de las escenas, que la simpleza expresiva se debe a la edad de los niños.

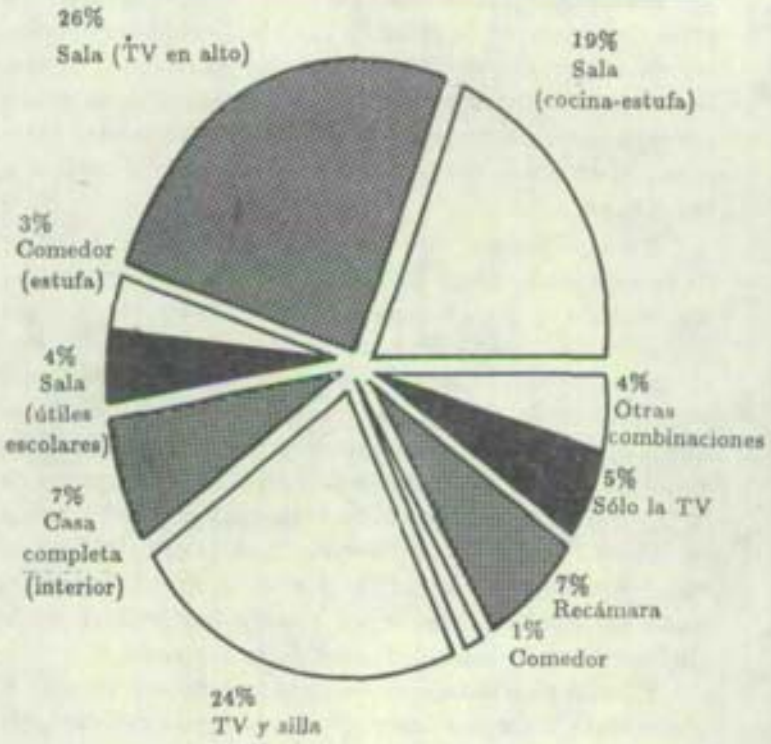
II. DE QUE TRATAN LAS TELENOVELAS: "Amor, odio, violencia".

Del segundo tema del concurso obtuvimos un total de 386 dibujos que pasaremos a describir muy brevemente.

Del conjunto de los dibujos de este tema 127 de ellos (40%) corresponden a la telenovela "Cuna de

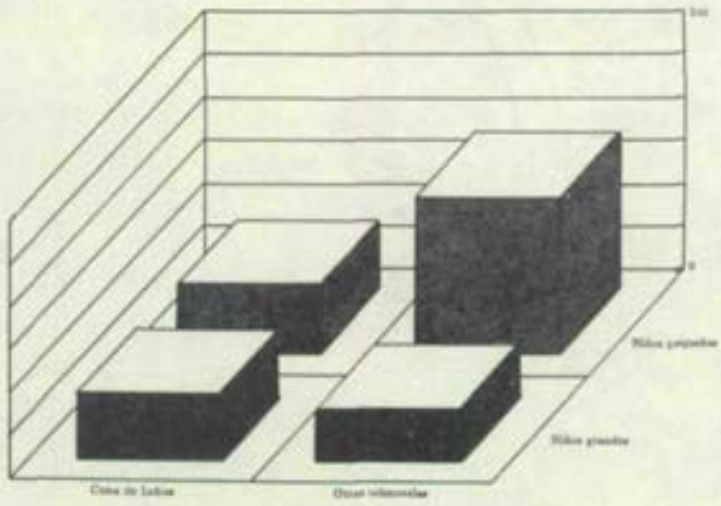
GRAFICA NO. 2

ESPACIOS/FUNCION Y OBJETOS REPRESENTADOS



Lobos" y 194 (60%) a otras telenovelas o programas televisivos. La alta proporción de imágenes referidas a "Cuna de Lobos" se debe evidentemente al éxito rotundo que constituyó esta novela a nivel nacional, pues no obstante haber pasado más de un mes del término de ésta, en la segunda promoción realizada con los niños más chicos, se obtuvieron un gran número de dibujos sobre tal temática. La proporción queda de la siguiente manera:

GRAFICA NO. 3 TELENOVELA REPRESENTADA EN EL DIBUJO



El personaje más famoso de las telenovelas es sin duda alguna Catalina Creel, la maldosa jefa de "los lobos" que comete una serie de asesinatos con el fin de entronar y afianzar el poderío del único hijo que reconoce. Al respecto los dibujos de los niños son muy sugerentes sobre el impacto que una telenovela de corte "policíaco y de suspenso" puede tener en la imaginación infantil: el 40% de los dibujos de "Cuna de Lobos" son escenas donde el personaje central es Catalina Creel y de 18 escenas de la misma telenovela la mitad están referidos a ese mismo personaje, siendo el asesinato

del inspector arrojado por Catalina a la alberca, electrocutándolo con la podadora eléctrica, la que impactó más grandemente a los niños, especialmente a los mayores.



5. Orlando Bueno Michel. 5o. Lugar.

Mucho se ha dicho, estudiado y escrito sobre la lafluencia que los programas de violencia tienen en la mente y vida infantil. Por nuestra parte podemos por ahora sólo reforzar, con los elementos que nos dan los dibujos, la idea de que en efecto, los temas de violencia (asesinatos, asaltos, etc.) son los más recurrentes por lo que, podemos suponer, son los que mayor impacto tienen en los niños. Y no solamente



6. Karina Cruz López. Mención.

por la alta proporción de dibujos referidos a escenas de los asesinatos y maldades cometidas por Catalina Creel en la novela "Cuna' de Lobos," sino también por el tipo de telenovelas y programas televisivos que constituyen las referencias a otras telenovelas o series, gran parte relacionadas con momentos dramáticos violentos, tales como hombres disparándose con armas, asaltos a bancos o a personas en la calle, atropellos, etcétera.

Pero también obviamente las escenas de amor,

propias de la temática del melodrama, tienen en los dibujos un lugar fundamental. A pesar de que muchas de las escenas que no se refieren a "Cuna de Lobos" no las pudimos identificar (más o menos la cuarta



7. Gabriela del Socorro Ramos Vargas. 10 años. 3er. Lugar.

parte del total de dibujos con referencias a otras telenovelas o programas de T.V.), muchas de ellas ilustran declaraciones amorosas. Contrariamente a lo que suponíamos, este último tipo de dibujo no fue realizado sólo por las niñas sino, al igual que los temas de violencia, aparecen casi en la misma proporción tanto en hombres como en mujeres. Donde sí se pueden apreciar diferencias por sexo es en la información que se tiene en torno a las telenovelas. Esto se aprecia especialmente en el grupo de los niños pequeños en donde las niñas hacen mención a un mayor número de telenovelas que los niños varones, destacándose "Rosa Salvaje" y "Chispita" como las más frecuentes.

ALGUNAS CONCLUSIONES:

Como hicimos notar al principio de este artículo, la idea de dar un reporte del contenido de los dibujos obtenidos obedece a la riqueza informativa que en ellos se contiene, útil para saber lo que sucede con el sector infantil de la audiencia de las telenovelas en particular y de la televisión en general. Hemos tratado de sintetizar los elementos más importantes de los 589 dibujos. Obviamente muchos otros han quedado sin mención y requieren de mayor análisis. Sin embargo con lo que hasta aquí se ha descrito podemos apuntar algunas líneas problemáticas que nos permitan, a manera de conclusión, organizar futuros trabajos.

El uso del dibujo infantil como técnica de investigación sociológica nos ha sugerido algunas reflexiones en torno a sus potencialidades y problemas. Reconocemos que dentro de la psicología infantil esta técnica ha sido ampliamente desarrollada y, por tanto, exige la revisión de la literatura al respecto. Sin embargo, para fines sociológicos, habría además que establecer las mediaciones existentes entre el "dato psicológico-individual" y el "dato sociológico". Esta línea de in-

vestigación nos abre a un campo enorme que tiene que ver tanto con los problemas epistemológicos de construcción del dato como con otras materias tales como la psicología de la percepción y los patrones culturales que moldean el diseño gráfico y que pueden ser descubiertos en él.

Por otro lado, con respecto al contenido de los dibujos, pudimos organizar su análisis a partir de la distinción de cuatro criterios básicos, a saber: las escenas, personajes, espacios y objetos presentes en los dibujos. Hemos rescatado principalmente el aspecto informativo que nos habla de los usos y formas de mirar las telenovelas y de las opiniones que al respecto tienen los niños. Información ésta que se complementa congruentemente con lo obtenido en la encuesta nacional. Queda por establecer, en una lectura posterior, los contenidos ideológicos que subyacen en la composición de los dibujos y esto requerirá relacionar lo encontrado con nuevas interrogantes que giren específicamente en torno al melodrama. Es decir, hasta ahora se ha privilegiado a la población adulta, especialmente femenina, como la audiencia típica de las telenovelas. Al mismo tiempo se ha estudiado más o menos extensamente sobre el impacto de los programas "infantiles" en el comportamiento de los niños. Poco sin embargo sabemos de la relación existente entre el melodrama televisivo y la vida infantil. Sea esto pues un primer intento por reconocer pistas que contribuyan a su indagación.

Notas y referencias bibliográficas

1.González,Jorge (coord.)"Encuesta usos y apropiaciones de las TVN en Colima",Programa – Cultura,1987.

2.Sánchez Ruiz, Enrique. "El niño jalisciense y la publicidad televisiva (o dime qué comes y te diré qué canal ves)" en:Encuentro , No. 12, Jul - Sep, 1986. pp. 107 - 139.